

Joint Committee on Standards
for Educational Evaluation
James R. Sanders (Hrsg.)

Handbuch der Evaluationsstandards

Die Standards des „Joint Committee
on Standards
for Educational Evaluation“

Aus dem Amerikanischen übersetzt von
Wolfgang Beywl und Thomas Widmer.
Deutsche Ausgabe bearbeitet und ergänzt von
Wolfgang Beywl, Thomas Widmer und
James R. Sanders

2. durchgesehene Auflage

Leske + Budrich, Opladen 2000

Inhalt

Vorwort zur deutschsprachigen Ausgabe.....7

TEIL A - Übersetzung von The Program Evaluation Standards

Funktionales Inhaltsverzeichnis.....13

Einladung an die Nutzer.....17

Vorwort.....19

Einführung.....23

 Definitionen.....25

 Wirkungsfeld der Standards.....26

 Vorgesehene Adressaten der Standards.....27

 Organisation und Inhalt der Standards.....27

 Form der Standard-Präsentation.....29

Anwendung der Standards.....31

 Anwendung in einer Fallstudie.....35

 Unser Ansinnen an die Nutzerinnen und Nutzer dieser Standards.....41

 Checkliste zur Anwendung der Standards.....42

Die Standards

N Nütlichkeitsstandards.....47

 N1 Ermittlung der Beteiligten & Betroffenen.....49

 N2 Glaubwürdigkeit der Evaluatorin.....55

 N3 Umfang und Auswahl der Informationen.....61

 N4 Feststellung von Werten.....67

 N5 Klarheit des Berichts.....73

 N6 Rechtzeitigkeit und Verbreitung des Berichts.....77

 N7 Wirkung der Evaluation.....83

D Durchführbarkeitsstandards.....87

 D1 Praktische Verfahren.....89

 D2 Politische Tragfähigkeit.....95

 D3 Kostenwirksamkeit.....101

K	Korrektheitsstandards.....	107
K1	Unterstützung der Dienstleistungsorientierung.....	109
K2	Formale Vereinbarungen.....	115
K3	Schutz individueller Menschenrechte.....	121
K4	Human gestaltete Interaktion.....	127
K5	Vollständige und faire Einschätzung.....	133
K6	Offenlegung der Ergebnisse.....	139
K7	Deklaration von Interessenkonflikten.....	145
K8	Finanzielle Verantwortlichkeit.....	151
G	Genauigkeitsstandards.....	155
G1	Programmdokumentation.....	157
G2	Kontextanalyse.....	163
G3	Beschreibung von Zielen und Vorgehen.....	167
G4	Verlässliche Informationsquellen.....	171
G5	Valide Informationen.....	175
G6	Reliable Informationen.....	183
G7	Systematische Informationsüberprüfung.....	189
G8	Analyse quantitativer Informationen.....	195
G9	Analyse qualitativer Informationen.....	201
G10	Begründete Schlußfolgerungen.....	207
G11	Unparteiische Berichterstattung.....	211
G12	Meta-Evaluation.....	215
	Das Joint Committee.....	221
	Danksagungen.....	222
	Bezeichnungen der Standards Deutsch-Englisch.....	223
	Glossar Deutsch-Englisch.....	225
TEIL B - Ergänzungen zur Deutschsprachigen Ausgabe		
	James R. Sanders, Aspekte der Entwicklung und Verbreitung der Evaluationsstandards.....	237
	Thomas Widmer und Wolfgang Beywl, Die Übertragbarkeit der Evaluationsstandards auf unterschiedliche Anwendungsfelder.....	243
	Wolfgang Beywl und Thomas Widmer, Die Standards' im Vergleich mit weiteren Regelwerken zur Qualität fachlicher Leistungserstellung.....	259
	Gesamt-Literaturverzeichnis.....	297
	Gesamt-Index.....	305